**Three County Continuum of Care**

**Guía Complementaria de la Herramienta para la Evaluación de Entrada Coordinada**

**Enero de 2022**

Índice

Introducción 1

[Principio de Entrada Coordinada 2](#_Toc79478884)

[Responsabilidades y Expectativas de los Evaluadores de CE 3](#_Toc79478884)

[Etapas de la Herramienta para la Evaluación de CE 3](#_Toc79478885)

[Capacitación y Competencias Básicas del Evaluador de CE 4](#_Toc79478886)

[Aclaración y Orientación de la Herramienta para la Evaluación de CE 5](#_Toc79478887)

Apéndices A-D 22

Página de Firmas (Requerida) 25

\*Gran parte de esta Guía Complementaria de Evaluación de CE, incluyendo la estructura, los conceptos y la redacción, está adaptada o es extraída directamente de la [***Guía Complementaria para la Evaluación de Prevención de Personas Sin Hogar (HP, por sus siglas en ingléss) de SSVF.***](https://www.va.gov/HOMELESS/ssvf/docs/SSVF_HP_Screening_Companion_Guide.pdf)\*

## Introducción

Three County Continuum of Care ha revisado la ***Herramienta para la Evaluación de Vulnerabilidad de Entrada Coordinada (CE, por sus siglas en inglés)*** a partir del 1 de enero de 2022. Esta ***Guía Complementaria para la Evaluación de Entrada Coordinada*** sirve para apoyar a los Evaluadores de CE capacitados en la administración de la ***Herramienta para la Evaluación de CE*** revisada y en el cumplimiento de las responsabilidades y expectativas de los evaluadores de CE. Los objetivos de actualizar la ***Herramienta para la Evaluación de CE*** de ***Three County*** son lograr resultados equitativos en referencias a vivienda y otros recursos y mejorar el uso práctico de esta herramienta al realizar evaluaciones e ingresar información en el Sistema de Información de Gestión de Personas sin Hogar (HMIS, por sus siglas en inglés). La ***Herramienta para la Evaluación de CE*** ayuda a los Evaluadores de CE a intervenir en individuos y familias que experimentan una crisis de vivienda para identificar los recursos disponibles de inmediato para prevenir la falta de vivienda o para responder a la falta de vivienda actual. La herramienta produce un puntaje de Evaluación de Vulnerabilidad para las personas y familias sin hogar, que se utiliza para ayudar a orientar los recursos de vivienda limitados a aquellos con las mayores vulnerabilidades y barreras de vivienda. La herramienta revisada y la guía complementaria se desarrollaron con el apoyo de un Grupo de Trabajo de CE compuesto por una amplia gama de miembros de Three County Continuum of Care, incluidas personas con experiencia vivida, y con la asistencia de Asociados TAC y Socios de Equidad Racial. La ***Herramienta para la Evaluación de CE*** tiene como objetivo garantizar una evaluación uniforme y equitativa en todo CoC. El rediseño de la herramienta usó una lente interseccional de equidad racial para identificar los factores que responderían mejor a las disparidades sistémicas creadas por la discriminación y la opresión por motivos de etnia y género.

La ***Herramienta para la Evaluación de CE*** debe ser utilizada por Asesores de CE capacitados de Three County para evaluar a las personas y familias que:

1. No tienen hogar en los condados de Franklin, Hampshire o Berkshire (o están en riesgo de quedarse sin hogar, si tienen entre 18 y 24 años)
2. Consentimiento para participar en la CE y el HMIS, a través de la Divulgación de Información

Según los estándares escritos de CoC, esta Herramienta para la Evaluación de CE sirve principalmente para priorizar a las personas y las familias para los recursos limitados de CoC y vivienda a través del sistema de CE, que incluyen: Vivienda de Apoyo Permanente Financiada por CoC, Vivienda de Transición Financiada por CoC y programas financiados por el Programa de Demostración para Jóvenes sin Hogar (YHDP, por sus siglas en inglés). La prioridad para estos programas se basará principalmente en los siguientes factores:

1. Elegibilidad para cada programa
2. ***Puntaje de Vulnerabilidad*** de la Evaluación de CE
3. Duración de tiempo sin hogar

Una vez que la Evaluación de CE y la Divulgación de Información estén completas, los Evaluadores de CE deben conservar los formularios llenos en los archivos de sus clientes, junto con otra documentación de respaldo. La información de la Evaluación debe ingresarse en el HMIS o enviarse al personal de CoC, dependiendo de si los Evaluadores de CE tienen cuentas del HMIS o no. Se desaconseja encarecidamente a los Evaluadores de CE que lean las preguntas/indicaciones palabra por palabra a las personas y familias que están siendo evaluadas. En su lugar, el personal debe usar estrategias de resolución de problemas de vivienda básicas y basadas en información sobre traumas y usar la herramienta para apoyar las conversaciones iniciales antes de participar en una evaluación más profunda, resolución de problemas de vivienda y/u otra asistencia según se indique.

## Principios de la Entrada Coordinada de Three County

La Entrada Coordinada (CE, por sus siglas en inglés) es un sistema diseñado para conectar a las personas y familias sin hogar con opciones de vivienda, servicios de apoyo y beneficios generales. Three County Continuum of Care opera un sistema de CE de "múltiples puertas", cuyo objetivo es brindar acceso inmediato y equitativo a la asistencia y los apoyos apropiados a través de una variedad de puntos de acceso. El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD, por sus siglas en inglés) exige que todos los proyectos de vivienda financiados por CoC participen en un sistema de CE. La asistencia ofrecida a través de CE se prioriza según la vulnerabilidad y la gravedad de la necesidad. Además de los proyectos de CoC, el sistema de CE tiene como objetivo conectar a las personas y familias con otras viviendas, servicios de apoyo y beneficios principales para facilitar soluciones de vivienda seguras y sostenibles. Los [conceptos centrales](https://files.hudexchange.info/resources/documents/Coordinated-Entry-Core-Elements.pdf) de CE incluyen un compromiso con las prácticas de Vivienda Primero, asegurando la elección del cliente y la orientación del servicio, respondiendo como una intervención de respuesta a crisis y asegurando que los servicios se brinden según sea necesario y de manera progresiva e individualizada. La falta de vivienda y la vivienda inestable pueden causar estrés significativo y efectos similares a otras experiencias traumáticas. En consecuencia, los servicios de CE deben basarse en principios y prácticas básicos coherentes con la atención basada en la evidencia e informada sobre el trauma, como establecer un espacio acogedor y seguro y ser explícito sobre el propósito de la evaluación y por qué se hacen ciertas preguntas. Esto es especialmente importante durante el compromiso inicial. Es esencial asegurarse de que el proceso de evaluación no cause más estrés durante una crisis de vivienda***.*** Por lo tanto, los socios de CE deben comprender y demostrar competencia básica en la realización de evaluaciones y asistencia informadas sobre el trauma antes de comenzar a administrar la herramienta.

## Responsabilidades y Expectativas de los Evaluadores de CE

## Los Evaluadores de CE de Three County son una parte vital del sistema de CE, asegurando que las personas y las familias estén conectadas a los recursos de vivienda de una manera efectiva, eficiente y con información sobre traumas. Además de realizar Evaluaciones de CE, se espera que los Evaluadores de CE se comprometan con las siguientes responsabilidades y expectativas:

* **Tener conocimiento y comprensión básicos del Sistema de Entrada Coordinada de Three County,** incluido el proceso de evaluación y referencia, las opciones de vivienda financiadas por CoC conectadas a la CE, otros recursos conectados al sistema de CE y cómo conectarse con otros socios de CE.
* **Utilizar estrategias de resolución de problemas de vivienda y participar en conversaciones de HPS** con personas y familias en crisis de vivienda, lo que incluye hacer referencias inmediatas y apropiadas para personas en riesgo de quedarse sin hogar
* **Llevar a cabo Evaluaciones de CE cuando corresponda**, lo que incluye llenar la Divulgación de Información y la comunicación necesaria con CoC y otros Socios de CE
* **Participar semanalmente en las reuniones de Conferencias de Casos de CoC** y mantener una comunicación regular con el personal de CoC cuando no pueda asistir
* **Mantener actualizados los datos y la información del cliente en el HMIS o** para el personal de CoC, incluido el cumplimiento de los requisitos de Elementos de Datos de CoC
* **Ayudar a los proveedores de vivienda con las transiciones a los recursos de vivienda**, incluido el trabajo con los proveedores de vivienda para identificar el plan y los apoyos para transiciones de vivienda exitosas
* **Asistir a capacitaciones requeridas o recomendadas por CoC**

## Etapas de la Herramienta para la Evaluación de CE

La ***Herramienta para la Evaluación de CE de Three County*** incluye tres etapas y ocho secciones, como se refleja en la herramienta:

* **Etapa 1: Recopilación de información básica y situación de vida actual y anterior**
	+ El uso de la herramienta debe ocurrir cuando un individuo o familia se presenta en una crisis de vivienda. La decisión inicial de utilizar la herramienta de Evaluación de CE debe basarse en tres factores: *experimentar la falta de vivienda o el riesgo inminente de falta de vivienda literal; residir en o parcialmente en el condado de Franklin, Hampshire o Berkshire; y necesitar recursos o apoyos relacionados con la vivienda.*
	+ *La Información Básica* recopila la información necesaria para crear un perfil en el HMIS y otra información importante que afecta las opciones de vivienda y la priorización de los recursos de vivienda.
	+ *La Situación de Vida Actual* captura información actualizada sobre dónde se encuentra alguien y cuál es la situación de vida actual.
	+ *La Situación de Vida Anterior* captura información sobre la situación de vida antes de la fecha de evaluación e información sobre el inicio y la duración de la falta de vivienda.
* **Etapa 2: Triaje del estado de personas sin hogar**
	+ El *Triaje del Estado de Personas Sin Hogar* se utiliza para indicar si un evaluador debe continuar realizando el resto de la evaluación o si el evaluador debe detener la evaluación y hacer una remisión inmediata a otros recursos, como Prevención para personas en riesgo de quedarse sin hogar, Desvío para personas sin hogar que pueden conectarse de inmediato con opciones de vivienda u otros apoyos. Los evaluadores deben estar preparados para hacer referencias apropiadas incluso si continúan realizando la evaluación.
	+ La sección Triaje del Estado de Personas Sin Hogar explica si se procede o no en cinco situaciones específicas, que se describen con mayor detalle en la sección Aclaración y Orientación de la Herramienta para la Evaluación de CE.
* **Etapa 3: Realización de una evaluación de vulnerabilidad: ubicación de la vivienda, notas para resolver problemas de vivienda, evaluación de las barreras y vulnerabilidades de la vivienda, y consideraciones de coincidencia de viviendas**
	+ La tercera parte de la ***Herramienta para la Evaluación de CE*** se utiliza para identificar las necesidades y preferencias de vivienda y para identificar las barreras y vulnerabilidades de vivienda que indican una necesidad de priorización.
	+ La *Ubicación y Preferencia de Vivienda* identifica todas las áreas dentro de los condados de Franklin, Hampshire y Berkshire donde una persona o una familia están interesadas o dispuestas a recibir servicios o vivienda.
	+ Las *Notas para Resolver Problemas de Vivienda* fomentan un proceso exploratorio y orgánico para comprender mejor los matices de la situación de vivienda de una persona o familia, las opciones y los recursos de vivienda viables, y permiten que el personal determine si los servicios de referencia específicos y/o la asistencia financiera pueden ayudar a resolver la falta de vivienda. Si bien aquí se menciona específicamente la resolución de problemas de vivienda, la conversación y las estrategias de planificación centradas en la persona no son lineales y deben continuar durante el transcurso de la prestación de apoyo y servicios y a lo largo de las interacciones del hogar y la inscripción en CE.
	+ La *Evaluación de las Barreras y Vulnerabilidades de la Vivienda* se utiliza para indicar las barreras y vulnerabilidades de la vivienda que afectan la capacidad de obtener y mantener una vivienda segura y permanente. Esta sección produce un puntaje que luego se usa para priorizar los hogares para recursos limitados.
	+ Las *Consideraciones de Coincidencia de Vivienda* recopila información relevante para hacer una coincidencia de vivienda exitosa, tanto en lo que respecta a las preferencias como a las necesidades.

Independientemente de si un hogar recibe una evaluación completa y se incluye en la Lista por Nombres, es esencial entablar una conversación para explorar los posibles recursos que pueden estar disponibles para ayudarlos a resolver su crisis de vivienda y/o la falta de vivienda. El personal que realiza las evaluaciones debe tener un amplio conocimiento de los recursos de la comunidad local y brindar asistencia individualizada para acceder a los recursos disponibles ("entrega cálida") cuando sea necesario y deseado.

## Capacitación y Competencias Básicas del Evaluador de CE

Al apoyar a las personas y familias en el sistema de CE, todos los asesores y los Socios de CE deben adherirse a los principios de atención informados sobre el trauma que respaldan la seguridad, son transparentes y generan confianza, fomentan la elección, la autonomía y el empoderamiento, y son apropiados en términos culturales, históricos y de identidad de género. Para obtener una descripción general y una discusión de estos principios, consulte [Concepto de Trauma y Orientación para un Enfoque Informado sobre el Trauma de SAMHSA](https://www.samhsa.gov/sites/default/files/core-content-trainers-guide.pdf) (p. 15).[[1]](#endnote-1)[[2]](#endnote-2)

Para llevar a cabo evaluaciones de CE y brindar servicios consistentes con los principios informados sobre el trauma, el personal debe recibir capacitación y demostrar competencia en las siguientes habilidades básicas de intervención en crisis[[3]](#endnote-3):

* ***Establecer una buena relación*** ***y demostrar empatía***: esto incluye identificar quién es usted, usar declaraciones iniciales para ayudar a las personas a sentirse cómodas y declaraciones de apoyo que transmitan atención, comprensión y sensibilidad, lo que indica que usted está tratando de comprender cómo le está yendo a cada persona actualmente y cómo esta vive la crisis de la vivienda.
* ***Habilidades para calmar***: estas son cosas que puede hacer si la persona muestra miedo extremo o pánico o está demasiado molesta, agitada o desorientada para hablar, incluso ayudar a la persona a concentrarse y brindarle un entorno de apoyo.
* ***Escuchar activamente,*** ***parafrasear y validar sentimientos***: esto implica el uso de medios verbales y no verbales específicos para comunicar escucha, atención, apertura y seguridad. Esto también incluye parafrasear declaraciones para mostrar comprensión de lo que están expresando verbal y no verbalmente sin interpretación o especulación, y asegurarles que sus reacciones y sentimientos son normales y comprensibles.
* ***Habilidades de transparencia, compromiso y cierre***: esto incluye ayudar a las personas a comprender el proceso de evaluación y CE básico, así como ayudarlos a predecir y prepararse para lo que sucederá después de la evaluación al proporcionar una explicación clara y fácilmente comprensible de los próximos pasos específicos que deben suceder para acceder a y recibir asistencia para resolver la crisis de vivienda lo más rápido posible.

Para garantizar que los Evaluadores de CE nuevos y existentes estén preparados para administrar con éxito la ***Herramienta para la Evaluación de CE***, CoC establecerá un plan de estudios de capacitación que debe completarse según sea necesario. Este esquema incluye ejemplos de próximas capacitaciones. No es exhaustivo y se actualizará con el tiempo.

Uso de la Herramienta para la Evaluación de CE de Three County

* Capacitación sobre la [nueva](https://vimeo.com/showcase/5392480/video/288361017) Herramienta para la Evaluación de CE (ya realizada)
* Capacitaciones para usuarios de HMIS-CE (en curso)

Resolución de problemas de vivienda, inscripción y servicios de resolución rápida

* Capacitación de resolución de problemas de vivienda organizada por TAC: 17 de febrero de 2022 3:00-4:30 a través de Zoom
* [Descripción general de resolución de problemas de vivienda de HUD](https://www.hudexchange.info/news/from-our-federal-partners-housing-problem-solving-with-prevention-diversion-and-rapid-exit-strategies/)
* Capacitaciones sobre resolución de problemas de vivienda, resolución rápida y desvío en la [Universidad SSVF](http://www.va.gov/homeless/ssvf/index.asp) y la [Alianza Nacional para Terminar con la Falta de Vivienda.](https://endhomelessness.org/resource/rapid-re-housing-performance-benchmarks-and-program-standards/)

Habilidades de intervención en crisis

* (Se elaborará)

Nota: Los materiales de capacitación continua y las expectativas se distribuirán y entregarán a los Socios de CE de manera continua.

## Aclaración y Orientación de la Herramienta para la Evaluación de CE

Los siguientes elementos centrales son parte integral del proceso de CE[[4]](#endnote-4)

1. ***Brindar información*** ***y educación*** sobre prevención y recursos de asistencia para personas sin hogar disponibles a través de CE y otros recursos que puedan ser útiles. Esto incluye ayudar a las personas y familias a comprender el proceso de evaluación y derivación y su propósito, las limitaciones de los servicios disponibles, los requisitos de documentación y la información de contacto importante de emergencia o servicio social.
2. ***Ofrecer apoyo emocional y tranquilidad*** para ayudar a las personas y familias a sentirse cómodas, seguras y comprendidas. Esto incluye ayudarlos a comprender y prepararse para los próximos pasos para aumentar la claridad y la comprensión.
3. ***Crear un vínculo con los recursos*** y apoyar activamente a las personas y familias que pueden estar inseguras, renuentes o incapaces de conectarse rápidamente a los recursos por su cuenta.

Los siguientes son algunos consejos sobre las mejores prácticas de la [***Guía Complementaria de la Herramienta para la Evaluación de Prevención de Personas sin Hogar de SSVF***](https://www.va.gov/HOMELESS/ssvf/docs/SSVF_HP_Screening_Companion_Guide.pdf) para hacer una pausa, participar en la autorreflexión y pensar en los próximos pasos en el proceso de evaluación:

* **Tenga en cuenta:** el sesgo inconsciente y el racismo implícito han resultado en disparidades dentro de nuestros sistemas e instituciones. Pregúntese constantemente: ¿Estaría reaccionando (pensando, sintiendo) de la misma manera sin importar quién sea la persona o cuál sea la situación? ¿Cómo han contribuido las desigualdades actuales e históricas a la situación, las necesidades y las preferencias de esta persona?
* **Verifique las suposiciones:** no asuma el género, la sexualidad, la etnia u otras identidades de la persona.
* **Escuche con empatía:** antes de pedirle a una persona que revele más o un detalle específico, pregúntese: ¿Tengo curiosidad o estoy preocupado? ¿Conocer esta información es fundamental para el proceso de evaluación? Reconozca que compartir información y detalles personales a veces resulta en una carga emocional. Aclare los detalles solo para respaldar el proceso o ayudar a determinar dónde derivar a alguien para obtener asistencia adicional.
* **Busque empoderar:** los socios de CE son responsables de garantizar que la elección personal y la autodeterminación ayuden a impulsar la intervención de vivienda. Los Socios de CE deben apoyar a la persona en sus metas, en lugar de las metas impuestas por el programa.
* **Busque opciones creativas:** algunas personas pueden tener sistemas de apoyo naturales u otras opciones disponibles con las que los socios de CE pueden ayudar. Algunas de estas opciones pueden ser de naturaleza temporal, pero permiten que la persona y el Evaluador de CE o socio tengan el tiempo y el espacio para establecer opciones y un plan de vivienda a largo plazo.

La siguiente sección detalla cada sección de la Herramienta de Evaluación de CE y tiene como objetivo aclarar el propósito y el significado de cada sección y pregunta. La primera columna detalla la pregunta correspondiente o la información solicitada en la herramienta y la segunda columna brinda claridad relevante para los Evaluadores de CE.

|  |
| --- |
| **Sección 1: Información básica**El propósito de esta sección es recopilar información para crear un perfil de cliente en el HMIS y recopilar información que pueda afectar las opciones de vivienda y la priorización de los recursos de vivienda. |
| **Preguntas de la Herramienta para la Evaluación** | **Aclaración y ejemplos** |
| Fecha de la evaluación  | *Fecha en que se hace la evaluación.*  |
| Agencia evaluadora, nombre del evaluador y contacto del evaluador | El nombre de la persona que realiza la evaluación y el nombre de la agencia/organización a la que representa. El contacto debe ser un correo electrónico, un número de teléfono o, preferiblemente, ambos  |
| Recomendado por (si es diferente del evaluador) | Si corresponde, el nombre de la persona que remitió al individuo o familia a la agencia evaluadora.  |
| Nombre o identificación del cliente y contacto del cliente | Nombre o identificación del cliente: si da su consentimiento, nombre completo de la persona evaluada. Si la persona está siendo referida desde un programa de Violencia Doméstica y/o hay problemas de seguridad, no escriba el nombre completo y, en su lugar, coloque la identificación o el marcador que está siguiendo. Por ejemplo, una organización de Violencia Doméstica podría codificar a alguien usando las iniciales de la agencia y un número que solo la agencia conozca (por ejemplo, SP#45 o EFC#76)Contacto del cliente: un número de teléfono o correo electrónico si está disponible  |
| Fecha de nacimiento | *La fecha de nacimiento del jefe de hogar: mes, día, año.* |
| Raza | *Debe seleccionar una o más de las siguientes opciones que están disponibles en el HMIS:* *Indígena americano, nativo de Alaska o indígena**Asiático o asiático-americano**Afroamericano o africano**Nativo de Hawái o de las islas del pacífico* *Blanco**El cliente no sabe* *El cliente se rehusó**No se obtuvo información* |
| Etnia | *Debe seleccionar una de las siguientes opciones que están disponibles en el HMIS:* *No hispano/No latino**Hispano/Latino**El cliente no sabe**El cliente se rehusó* |
| Identidad de género | *Debe seleccionar una de las siguientes opciones que están disponibles en el HMIS:* *Femenino* *Masculino**Un género que no sea singularmente femenino o masculino (por ejemplo, no binario, género fluido, agénero, género culturalmente específico)**Transgénero**En búsqueda**El cliente no sabe**El cliente se rehusó* |
| Identidad LGBTQ+ | *Esta es una pregunta de “sí o no”. Indique si el jefe de familia se identifica como LGBTQ+.*  |
| Número de personas en el hogar | *Número de personas en el hogar que se mudarán juntas a la vivienda. Si hay una persona que es parte del hogar o puede ser parte del hogar en el futuro pero que actualmente no está en el hogar (por ejemplo, custodia parcial del niño), converse con el grupo familiar para conocer la cantidad de personas que deben ser consideradas al buscar una opción de vivienda*  |
| Familia con niños | *Esta es una pregunta de “sí o no”. Indique si en el hogar hay niños menores de 21 años presentes.*  |
| Estado con respecto al servicio militar  | *Esta es una pregunta de “sí o no”. Esta pregunta se refiere a si algún miembro del hogar ha servido o no en el ejército de los EE.UU. Se recomienda que intente verificar el estado de baja para evaluar qué tipo de servicios para veteranos podrían estar disponibles para alguien. Un veterano se define como “una persona que sirvió en el servicio militar, naval o aéreo activo, independientemente de la duración del servicio, y que fue dado de baja o relevado de allí. Veterano excluye a una persona que recibió una baja deshonrosa de las Fuerzas Armadas o fue dada de baja o despedida de las Fuerzas Armadas debido a la sentencia de una corte marcial general. No se aplican las restricciones de duración del servicio bajo 38 U.S.C. 5303A”. Independientemente, si la respuesta a esta pregunta es afirmativa, consulte a un proveedor de servicios para veteranos, consulte la lista en la página 20 para evaluar la elegibilidad adicional para los servicios.*  |
| Condición incapacitante | *Esta es una pregunta de “sí o no”. Indique si el jefe de familia se identifica a sí mismo con una condición de discapacidad o si tiene una condición de discapacidad documentada. No es necesario que tengan una discapacidad documentada o una condición de discapacidad confirmada por un profesional médico para responder que sí; esto puede identificarse por sí mismo.*  |
| Estado crónico de personas sin hogar | *En la medida de sus posibilidades, a través de preguntas guiadas y conociendo a la persona que está siendo evaluada, determine si la persona tiene o no una condición crónica o no crónica de falta de hogar.* *Una persona tiene una* [***falta de hogar crónica***](https://files.hudexchange.info/resources/documents/Flowchart-of-HUDs-Definition-of-Chronic-Homelessness.pdf) *si tiene una discapacidad calificada Y actualmente reside en un refugio de emergencia, en la calle o en un lugar que no está destinado a la habitación humana, o en Safe Haven Y ha estado sin hogar literal durante 12 meses consecutivos o un total de 12 meses durante los últimos 3 años.*  |
| ¿Se requiere interpretación? Si es así, idioma | *Indique si una persona requiere interpretación para un idioma que no sea inglés durante la evaluación y, de ser así, en qué idioma.* *Idiomas disponibles en el HMIS: albanés, lenguaje de señas americano, amárico, árabe, armenio, bengalí, bosnio, búlgaro, birmano, chino, croata, checo, holandés, inglés, farsi, francés, alemán, giurati, griego, criollo haitiano, hebreo, hindi, hmong, húngaro, igbo, ilocano, indonesio, italiano, japonés, khmer, coran, laosiano, lituano, malayalam, marathi, navajo, nepalí, polaco, portugués, punjabi, rumano, ruso, serbio, cingalés, eslovaco, somalí, español, swahili, sueco, tagalo, tamil, telugu, tailandés, tigrinya, turco, twi, ucraniano, urdu, vietnamita, yiddish, yoruba* |
| Divulgación de codificación de información | *Indique, de acuerdo con la Divulgación de Información (ROI, por sus siglas en inglés), el nivel de participación en CE que alguien ha dado su consentimiento. Seleccione una de las siguientes opciones:* *1 - Seleccionar "1" significa que la persona ha dado su consentimiento para participar plenamente en el HMIS y CE, lo que significa que toda la información ingresada en el HMIS se puede analizar durante la Conferencia de Casos. Esta opción debe seleccionarse si alguien ha aceptado que su información se ingrese en el HMIS, incluso si esa información está codificada. Esto debe seleccionarse cuando alguien da su consentimiento para el "Acceso Coordinado Identificado a la Vivienda" en la ROI. Esta selección significa que no se puede discutir el estado de tratamiento de VIH/SIDA y alcohol/drogas y, por lo tanto, no se hacen suposiciones sobre si alguien tiene o no alguno de los dos estados.* *2 – Seleccionar “2” significa que la persona ha dado su consentimiento para participar plenamente en el HMIS y CE* ***Y*** *también ha dado su consentimiento para que se divulgue su estado de VIH/SIDA. (Esto significa que alguien ha dado su consentimiento para marcar la divulgación de VIH/SIDA en la ROI)**3 – Seleccionar “3” significa que la persona ha dado su consentimiento para participar plenamente en el HMIS y CE* ***Y*** *también ha dado su consentimiento para que se divulgue su estado de tratamiento por alcohol/drogas. (Esto significa que alguien ha dado su consentimiento para marcar la divulgación del tratamiento de alcohol/drogas en la ROI).**4 – Seleccionar “4” significa que la persona no quiere que se comparta o discuta ninguna información sobre ellos durante las conferencias de casos o con ningún socio de CE. El facilitador de la conferencia de casos omitirá a esta persona, independientemente de si está codificada o no en el HMIS, y no se discutirá durante la conferencia de casos.*  |

|  |
| --- |
| **Sección 2: Situación de vida actual y anterior***El propósito de esta sección es recopilar información sobre la Situación de Vida Actual y la Situación de Vida Anterior, que son Elementos de Datos requeridos que deben ingresarse en el HMIS cuando se crea un perfil y cuando se ingresa una Evaluación de CE. Las preguntas no son parte de la sección de Evaluación de CE en el HMIS.* |
| **Preguntas de la Herramienta para la Evaluación** | **Aclaración y ejemplos** |
| Situación de vida actual  | *Indique la situación de vivienda actual entre las siguientes opciones:* * *Lugar no destinado a la habitación humana*
* *Refugio de emergencia, incluido un hotel o motel pagado por una agencia*
* *Safe Haven*
* *Hogar de cuidado temporal u hogar de grupo de cuidado temporal*
* *Hospital u otras instalaciones médicas residenciales no psiquiátricas*
* *Cárcel, prisión o centro de detención de menores*
* *Centro de cuidados a largo plazo o residencia para adultos mayores*
* *Hospital psiquiátrico u otras instalaciones psiquiátricas*
* *Centro de tratamiento de abuso de sustancias o centro de desintoxicación*
* *Proyecto residencial o centro de reinserción social sin criterios de falta de hogar*
* *Hotel o motel pagado sin asistencia*
* *Vivienda de transición*
* *Casas de acogida*
* *Se aloja o vive en la habitación, el apartamento o la casa de un amigo*
* *Se aloja o vive en la habitación, el apartamento o la casa de un familiar*
* *Alquilado por cliente con subsidio habitacional GPD TIP*
* *Alquilado por cliente con subsidio de vivienda VASH*
* *Vivienda permanente (que no sea RRH) para personas que antes no tenían hogar*
* *Alquilado por cliente con RRH o subvención equivalente*
* *Alquilado por cliente con bono HCV (inquilino o por proyecto)*
* *Alquilado por cliente en una unidad de vivienda pública*
* *Alquilado por cliente sin subvención regular alguna del gobierno*
* *Alquilado por cliente con otra subvención en curso*
* *Propiedad del cliente con subvención regular del gobierno*
* *Propiedad del cliente sin subvención regular alguna de vivienda*
* *Otro*
* *El trabajador no puede determinar*
* *El cliente no sabe*
* *El cliente se rehusó*

*\*Si no tiene una cuenta del HMIS, informe al personal de CoC si la persona dejará la situación actual dentro de los 14 días* |
| Ubicación actual del cliente | Este es un campo abierto. Describa la ubicación actual de la persona.  |
| Situación de vida anterior: tipo de residencia | *Esta pregunta se refiere a la situación de vivienda la noche anterior a la fecha en que se realizó la evaluación. Indique la situación de vivienda anterior de las siguientes opciones:* * *Lugar no destinado a la habitación humana*
* *Refugio de emergencia, incluido un hotel o motel pagado por una agencia*
* *Safe Haven*
* *Hogar de cuidado temporal u hogar de grupo de cuidado temporal*
* *Hospital u otras instalaciones médicas residenciales no psiquiátricas*
* *Cárcel, prisión o centro de detención de menores*
* *Centro de cuidados a largo plazo o residencia para adultos mayores*
* *Hospital psiquiátrico u otras instalaciones psiquiátricas*
* *Centro de tratamiento de abuso de sustancias o centro de desintoxicación*
* *Proyecto residencial o centro de reinserción social sin criterios de falta de hogar*
* *Hotel o motel pagado sin asistencia*
* *Vivienda de transición*
* *Casas de acogida*
* *Se aloja o vive en la habitación, el apartamento o la casa de un amigo*
* *Se aloja o vive en la habitación, el apartamento o la casa de un familiar*
* *Alquilado por cliente con subsidio habitacional GPD TIP*
* *Alquilado por cliente con subsidio de vivienda VASH*
* *Vivienda permanente (que no sea RRH) para personas que antes no tenían hogar*
* *Alquilado por cliente con RRH o subvención equivalente*
* *Alquilado por cliente con bono HCV (inquilino o por proyecto)*
* *Alquilado por cliente en una unidad de vivienda pública*
* *Alquilado por cliente sin subvención regular alguna del gobierno*
* *Alquilado por cliente con otra subvención en curso*
* *Propiedad del cliente con subvención regular del gobierno*
* *Propiedad del cliente sin subvención regular alguna de vivienda*
* *Otro*
* *El trabajador no puede determinar*
* *El cliente no sabe*
* *El cliente se rehusó*

*\*Si no tiene una cuenta del HMIS, tenga en cuenta que, dependiendo de la selección anterior, el HMIS puede solicitar más información. Esté preparado para comunicarse con el personal de CoC de manera oportuna si se requiere más información.*  |
| Duración de la estancia en la situación de vivienda anterior | Seleccione una de las siguientes opciones: * Una noche o menos
* De dos a seis noches
* Una semana o más, pero menos de un mes
* Un mes o más, pero menos de 90 días
* 90 días o más, pero menos de un año
* Un año o más
* El cliente no sabe
* El cliente se rehusó
 |
| Fecha aproximada de inicio de la falta de vivienda | *Registre la fecha aproximada en que comenzó esta situación de falta de hogar. Puede buscar la fecha de la última vez que la persona tuvo una vivienda permanente o un lugar seguro y constante para dormir que no estaba en la calle, un refugio de emergencia, un refugio seguro o un lugar no destinado a la habitación humana, e ingrese esa fecha.*  |
| Número de veces sin hogar en los últimos tres años | *Registre la cantidad de veces/episodios que la persona ha estado sin hogar en los últimos tres años, incluida la hora de la evaluación. Si la persona experimentó una situación de falta de vivienda periódica pero no constante, considere un episodio como el período de tiempo durante el cual la persona experimentó una situación de falta de vivienda constante, literalmente, entre una vivienda y otra.* |
| Número total aproximado de meses sin hogar en los últimos tres años | *Registre el número total de meses que la persona ha estado sin hogar en los últimos tres años. Este número es acumulativo pero no necesariamente consecutivo.*  |

|  |
| --- |
| **Sección 3: Triaje del estado de personas sin hogar***El propósito de esta sección es identificar si el evaluador debe o no llenar la evaluación completa de CE para el individuo o la familia o si debe detener la evaluación y hacer derivaciones inmediatas a Prevención u otros recursos. Las personas y familias que no son elegibles para los recursos actuales disponibles a través de CE, no deben pasar a través de CE a la Lista por Nombres, sino que deben dirigirse a la puerta de entrada de CE a los recursos para abordar las necesidades inmediatas de vivienda.* |
| **Situaciones de personas sin hogar** | **Aclaración y ejemplos** |
| Situación 1: Actualmente sin hogar viviendo en la calle, en un refugio, en un lugar que no es apto para la habitación humana  | *Si el individuo o la familia está literalmente sin hogar, en otras palabras, sin hogar por vivir en la calle (incluidos los campamentos), en un refugio o en un lugar que no está destinado a la habitación humana, proceda con la evaluación.* *La definición de HUD de la falta de vivienda literal no incluye vivir con alguien más o en casa de alguien. Si el individuo o la familia ocasionalmente viven con alguien o en casa de alguien, pero principalmente experimentan literalmente la falta de vivienda como se describe anteriormente, continúe con la evaluación.* *Tenga en cuenta que algunos recursos disponibles a través de CE pueden priorizar a las personas que sufren de falta de vivienda crónica o al considerar la cantidad de tiempo sin hogar. Referir a una persona o familia que literalmente no tiene hogar pero que es nueva en la falta de hogar puede significar que no necesariamente se les prioriza para recursos o conversaciones de conferencias de casos, aunque esto no es una verdad general. En estas circunstancias, debe trabajar con los socios de CE y el hogar para identificar rápidamente apoyos y posibles opciones de vivienda para que la falta de vivienda del hogar sea breve y no recurrente.*  |
| Situación 2: Huir o intentar huir de violencia doméstica, agresión sexual, acecho, trata de personas o una situación de vida insegura | *Si la persona o la familia huye o intenta huir de alguna de las situaciones descritas a la izquierda, proceda con la evaluación.* *Tenga en cuenta que PsH, financiado por CoC, prioriza la falta de vivienda crónica y solo puede ayudar a las personas que sufren de falta de vivienda crónica o literal. Si alguien está huyendo de cualquiera de las situaciones descritas a la izquierda pero no experimenta literalmente la falta de vivienda (calle, refugio, lugar no destinado a la habitación humana), no es elegible para PSH financiado por CoC. Sin embargo, son elegibles para TH financiado por CoC y otras conexiones a través del sistema de CE.*  |
| Situación 3: En riesgo inminente de quedarse literalmente sin hogar dentro de los 30 días sin otra opción de vivienda identificada. | *Si la persona o la familia corren un riesgo inminente de quedar literalmente sin hogar (calle, refugio o lugar no destinado a la habitación humana) dentro de los próximos 30 días Y el jefe de familia tiene entre 18 y 24 años, proceda con la evaluación.* *Si el jefe de familia NO tiene entre 18 y 24 años, deténgase y no complete la evaluación. En su lugar, haga una derivación a un recurso de Prevención, vea una lista en la página 20. Notifique al personal de CE de CoC sobre la remisión enviando las dos primeras secciones de la herramienta de evaluación.* *Tenga en cuenta que la razón por la que no se avanza con la evaluación para personas y familias mayores de 25 años que están en riesgo es porque ninguno de los recursos financiados por CoC puede servir a esa población en este momento. Si hay un recurso disponible a través de CE además de la Prevención ESG, CoC notificará a los socios y Evaluadores de CE y esta práctica puede cambiar.*  |
| Situación 4: Salir de la institución después de más de 90 días o menos de 90 días, pero no estaba sin hogar al ingresar y no pasó la noche sin hogar la noche anterior.  | Si el individuo sale de una institución en los siguientes escenarios, no continúe con la evaluación: * Salir después de permanecer en la institución por más de 90 días y no pasar la noche sin hogar la noche anterior
* Salir después de permanecer en la institución por menos de 90 días, pero no estaba sin hogar cuando ingresó a la institución y no pasó la noche sin hogar la noche anterior

Para aclarar, si la persona está saliendo de una institución y pasó la noche anterior sin hogar (cumple con la Situación 1), continúe. Si la persona está en una institución por menos de 90 días y estaba sin hogar cuando ingresó a la institución y no tiene un plan de vivienda para salir, continúe.  |
| Situación 5: Está experimentando la situación 1 y 2 Y ha servido en las fuerzas armadas o militares.  | *Si una persona o familia está experimentando la situación 1 o 2 y ha servido en las fuerzas armadas o militares, proceda con la evaluación y avise a uno de los puntos de contacto de veteranos de CE para una revisión de servicio acelerada, consulte la lista en la página 20.* |

|  |
| --- |
| **Sección 4: Ubicación y preferencia de vivienda***El propósito de esta sección es identificar todas las regiones donde una persona o familia está dispuesta a recibir servicios y vivienda.* |
| **Opciones de ubicación de viviendas** | **Aclaración y ejemplos** |
| * Condado de Franklin – área de Greenfield – incluye Deerfield, Turners Falls, etc.
* Condado de Franklin – parte este/área naranja
* Condado de Franklin – parte occidental/área de Charlemont
* Hampshire – área de Amherst – incluye Sunderland, Belchertown, etc.
* Hampshire – área de Northampton – incluye Easthampton, Florencia, etc.
* Hampshire – Hilltowns – incluye Williamsburg
* Berkshire – área de Pittsfield – incluye el centro de Berkshire
* Berkshire – área de North County – incluye North Adams, Adams, etc.
* Berkshire – área de South County – incluye Great Barrington, etc.
* Otro
 | *Seleccione todas las opciones en las que una persona esté dispuesta a recibir servicios y vivienda. Si bien el sistema de CE está diseñado con el objetivo de ofrecer opciones dentro de la preferencia de vivienda de alguien, es importante registrar todas las áreas posibles para maximizar las opciones de vivienda disponibles. Las personas y las familias pueden rechazar las ofertas de vivienda a través de CE sin consecuencias. Si se hace una oferta de vivienda, el hogar puede rechazarla y permanecer en la Lista por Nombres.*  |
| Indique si hay algún lugar donde NO desea vivir | *Indique si hay un lugar en el que la persona o la familia NO desea vivir y el personal de CE de CoC se asegurará de que no se le ofrezca vivienda a la familia en ese lugar.*  |

|  |
| --- |
| **Sección 5: Notas para la resolución de problemas de vivienda***Los enfoques de resolución de problemas de vivienda respaldan la implementación efectiva de estrategias de prevención, desviación y salida rápida de personas sin hogar, que deben ser parte de cada proceso de CE y ofrecerse como posibles vías de vivienda para todas las poblaciones. El propósito de esta sección es alentar el uso de este enfoque y recopilar información para ayudar a los socios de CE a identificar recursos sin explotar y mejorar las posibilidades de una resolución de vivienda rápida y permanente.* |
| **Aviso** | **Aclaración y ejemplos** |
| Situación habitacional actual y contexto de crisis habitacional de los hogares | *Incluya cualquier nota relevante sobre la situación actual de la vivienda y el contexto de la crisis de vivienda del hogar. No proporcione ninguna información que el hogar no desee divulgar a los socios de CE y solo proporcione información relevante para la resolución de problemas de vivienda.* |
| Barreras identificadas para mantener u obtener una vivienda permanente en el corto plazo | *Incluya cualquier nota relevante sobre las barreras identificadas para mantener u obtener una vivienda permanente en el plazo. Puede consultar las barreras mencionadas en la sección Consideraciones de Ajuste de Vivienda si es útil. No proporcione ninguna información que el hogar no desee divulgar a los socios de CE y solo proporcione información relevante para la resolución de problemas de vivienda.* |
| Oportunidades u otros recursos que pueden ayudar a vincular el hogar con la opción de vivienda permanente | *Incluya cualquier nota relevante sobre oportunidades u otros recursos que puedan ayudar a vincular el hogar con opciones de vivienda permanente. No proporcione ninguna información que el hogar no desee divulgar a los socios de CE y solo proporcione información relevante para la resolución de problemas de vivienda.* |

|  |
| --- |
| **Sección 6: Evaluación de barreras de vivienda y vulnerabilidad***El propósito de esta sección es identificar las barreras de vivienda, incluidas las barreras sistémicas que resultan del racismo y otras formas de opresión, y otras vulnerabilidades, que se ponderan para producir un puntaje utilizado para priorizar los recursos de vivienda de los hogares.* |
| **Subsección** | **Aclaración y ejemplos** |
| **Situación de vida actual**¿Cuál es la situación de vida actual del grupo familiar? Indique si el grupo familiar está huyendo o intentando huir activamente de la violencia doméstica, el acoso, la agresión sexual o la trata de personas.  | *Seleccione la opción que mejor describa la situación de vida actual. Si el grupo familiar normalmente experimenta una situación, pero actualmente experimenta otra, elija la selección que mejor describa la experiencia actual general. Por ejemplo, si la persona suele acampar al aire libre, pero se quedó en un refugio anoche como algo poco frecuente, puede seleccionar sin refugio.* *Esta pregunta es sí o no.* |
| **Historia de la falta de vivienda** (A los efectos de esta pregunta, la falta de vivienda significa vivir en la calle, en un refugio, en un lugar no destinado a la habitación humana, TH o en una habitación con alguien)Seleccione la opción que mejor describa el historial de falta de hogar del grupo familiar¿El grupo familiar volvió a quedarse sin hogar después de recibir asistencia de vivienda dedicada a personas sin hogar en el pasado?  | *Seleccione una de las opciones mencionadas.* *Responda la pregunta en función de sus conversaciones con la persona o la familia. Comprender puede ser difícil de determinar, hay una opción para los que no están seguros.*  |
| **Historial de desalojo** ¿Ha dejado el grupo familiar su residencia principal debido a un desalojo o amenaza de desalojo?¿Han recibido una Orden Judicial de desalojo? | *Por favor, seleccione una opción. Esto incluye a las personas que abandonaron su residencia principal debido a una amenaza percibida de desalojo o una carta del propietario, así como a los desalojos. Especifique si el desalojo fue de una vivienda a precio de mercado o de una vivienda administrada por la autoridad de vivienda pública, incluida la Sección 8.**Seleccione una opción para indicar si el hogar recibió una Orden Judicial de desalojo. Si no está seguro, puede buscar el Acceso Electrónico a Casos de la Corte de Juicio Masivo* [*aquí*](https://www.masscourts.org/eservices/home.page.2)*. Si la respuesta es afirmativa, indique si el grupo familiar ha tenido o no una Orden Judicial de desalojo o si ha tenido más de una. O puede seleccionar No o No estoy seguro.* |
| **Ingresos** Seleccione la opción que describa el ingreso bruto anual del grupo familiar por tamaño de familia | *Seleccione una opción que mejor describa los ingresos del grupo familiar por tamaño de familia. Las cuatro opciones se basan en los beneficios por discapacidad promedio por tamaño del grupo familiar y el promedio de los* [*estándares de Ingresos Medios del Área*](https://www.huduser.gov/portal/datasets/home-datasets/files/HOME_IncomeLmts_State_MA_2021.pdf) *de tres condados para Ingresos Extremadamente Bajos (30% AMI) e Ingresos Muy Bajos (60% AMI)*  |
| **Historia con el Sistema de Justicia Penal**Indique si el jefe de hogar tiene necesidades de servicios actuales o legales o un CORI que inhibe el acceso a la vivienda:Indique si el cabeza de familia tiene uno o más de los siguientes: * Delincuente sexual registrado
* Antecedentes penales por incendio premeditado, tráfico o fabricación de drogas, o delito contra las personas o la propiedad
* Encarcelado como adulto
* Liberado de la cárcel o prisión dentro de los últimos seis meses después del encarcelamiento por 90 días o más
* Participación en la justicia juvenil en los últimos 7 años
 | *Seleccione sí o no. Las necesidades actuales de servicios legales incluyen, pero no se limitan a: casos abiertos, necesidades de sellado de CORI, CORI o cualquier otro problema legal que inhiba el acceso a la vivienda**Seleccione todas las que correspondan. Tenga en cuenta que puede seleccionar puntos aquí incluso si la respuesta a la pregunta anterior fue "no".**Marque la casilla si algún miembro del hogar es un delincuente sexual registrado* |
| **Composición del grupo familiar**Seleccione todas las opciones que describan la composición actual del grupo familiar: * Actualmente embarazada (cualquier miembro del hogar)
* Hogar monoparental con hijos menores
* El hogar incluye a un niño que requiere cuidados significativos
 | *Seleccione todas las opciones que correspondan* |
| **Salud**¿El jefe de hogar ha sido hospitalizado en el último año?En caso afirmativo, ¿cuántas veces ha sido hospitalizado o llevado a la sala de emergencias el jefe de hogar durante los últimos 12 meses?* Una sola vez
* Dos veces
* Tres veces o más

Indique si el jefe de familia tiene alguno de los siguientes:* Condición incapacitante que limita significativamente la capacidad de mantener la seguridad en una situación de falta de hogar
* Condiciones de salud que contribuyen a la necesidad de tipos de vivienda o apoyos especializados
* Situación de falta de hogar que no es propicia para las necesidades de administración de medicamentos
 | *La sección de Salud incluye todos los aspectos de la salud, incluida la salud mental y el uso de sustancias.* *Seleccione sí o no.**Seleccione el número que mejor se ajuste a la experiencia del jefe de familia. Seleccione una opción.**Seleccione todas las opciones que correspondan.* *La información utilizada para responder a esta sección puede ser autoinformada por la persona y/u observada por el evaluador. Es importante centrarse en la propia experiencia de las personas, por lo que el autoinforme de cualquiera de estas experiencias tiene prioridad sobre la perspectiva de los evaluadores. Por ejemplo, si una persona siente que su situación de falta de hogar no es propicia para las necesidades de administración de medicamentos, pero el evaluador tiene una perspectiva diferente, es importante valorar la propia experiencia de la persona.*  |
| **Salud mental**Indique si el jefe de hogar tiene:* Historial de salud mental que ha llevado a impactos adversos o inestabilidad en la vivienda
* La salud mental actual que ha sido una barrera para la vivienda
 | *Seleccione todas las opciones que correspondan. La información utilizada para responder a esta sección puede ser autoinformada y/u observada o conocida por el evaluador.* |
| **Consumo de sustancias**Indique si el jefe de hogar tiene:* Historial de uso de sustancias que ha llevado a impactos adversos o inestabilidad en la vivienda
* Consumo actual de sustancias que ha sido una barrera para la vivienda
 | *Seleccione todas las opciones que correspondan. La información utilizada para responder a esta sección puede ser autoinformada y/u observada o conocida por el evaluador.* |
| **Seguridad**Indique si algún miembro del hogar: * Está en riesgo de trata, explotación o violencia
* Ha experimentado violencia física en situación de falta de hogar en los últimos 90 días
 | *Seleccione todas las opciones que correspondan. La información utilizada para responder a esta sección puede ser autoinformada y/u observada o conocida por el evaluador.**La violencia puede significar cualquier forma de violencia y puede ser real o percibida.*  |
| **Recursos y apoyos**Indique si el jefe de hogar: * Carece de redes familiares, sociales u otras redes comunitarias que puedan apoyar las necesidades de vivienda
* Nunca ha tenido contrato de arrendamiento a su nombre
 | *Seleccione todas las opciones que correspondan. La información utilizada para responder a esta sección puede ser autoinformada y/u observada o conocida por el evaluador.* |
| **Poblaciones sobrerrepresentadas***Los hogares que incluyen uno o más miembros que forman parte de una población sobrerrepresentada en el sistema para personas sin hogar en comparación con la población general recibirán hasta 8 puntos adicionales, según la información proporcionada en la sección Información Básica de esta herramienta.*  | *Los evaluadores no son responsables de contar estos puntos, ya que se calcularán automáticamente con la información extraída de Información Básica. Esta información puede extraerse de las respuestas a la raza, el origen étnico, la identidad de género, la identidad LGBTQ+ y otros factores. CoC reevaluará los datos anualmente para actualizar las poblaciones sobrerrepresentadas.*  |

|  |
| --- |
| **Sección 7: Consideraciones de ajuste de vivienda***El propósito de esta sección es identificar las consideraciones, incluidas las barreras y las preferencias, que deben tenerse en cuenta al hacer una combinación de viviendas. Esta lista no es exhaustiva de todas las consideraciones que los socios de CoC y CE deben tomar al hacer y aceptar referencias.*  |
| **Consideraciones** | **Aclaración y ejemplos** |
| Consulte la Herramienta para la Evaluación para obtener una lista completa  | *Seleccione todas las que correspondan.*  |

|  |
| --- |
| **Sección 8: Notas e información adicionales para ayudar en la planificación del servicio***El propósito de esta sección es recopilar cualquier información adicional útil para ayudar en la planificación del servicio.*  |
| **Aviso** | **Aclaración y ejemplos** |
| Otras consideraciones atenuantes o importantes de sus conversaciones de resolución de problemas.  | *Incluya cualquier nota relevante o importante que aún no se haya abordado en la sección de Resolución de Problemas de Vivienda.*  |

## Apéndice A: Lista de proveedores de servicios para veteranos y servicio militar

La siguiente es una lista de proveedores de servicios para veteranos y servicio militar en la región de Three County. Para una remisión directa y eficiente, comuníquese con el punto de contacto (socio de CE) en cada agencia, en lugar de los números de línea principales que se mencionan a continuación. Para conocer el punto de contacto actual, comuníquese con CoC.

* Servicios para veteranos de Central Hampshire: oficina de Amherst 413-259-3028; oficina de Northampton 413-587-1299
* Soldado en: sitio de Leeds 413-582-3059; sitio de Pittsfield 413-236-5644
* Centro Médico VA: 421 North Main Street, Leeds, MA 01053 413-584-4040

## Apéndice B: Lista de recursos de prevención

Para individuos y familias en riesgo inminente de quedarse sin hogar, conéctelos con uno de los siguientes recursos de prevención. Comuníquese con CoC para conocer los puntos de contacto actuales.

**Prevención ESG:**

* Community Action Pioneer Valley (Condado de Franklin y Hampshire)
	+ Condado de Franklin, llame al 413-475-1570
	+ Condado de Hampshire, llame al 413-582-4237
	+ Área de Ware/Belchertown, llame al 413-967-4920
	+ Región de Orange, Athol, N. Quabbin, llame al 978-544-8091
* Autoridad de Vivienda del Condado de Berkshire (Condado de Berkshire), llame al 413-443-7138

**Prevención de Asistencia Residencial para Familias en Transición (RAFT, por sus siglas en inglés):**

Haga clic [aquí](https://applyhousinghelp.mass.gov/en-US/Pages/View/124/select-your-language) para ayudar a alguien a presentar una solicitud a través de la Solicitud Central en línea o comuníquese con una de las Agencias de Administración Regional (RAA, por sus siglas en inglés) de los tres condados:

* Condado de Franklin: Autoridad Regional de Vivienda y Reurbanización del Condado de Franklin: 241 Millers Falls Road Turners Falls, MA 01376, llame al 413-863-9781
* Condado de Berkshire: Corporación de Desarrollo de Vivienda de Berkshire: 1 Fenn St. 3rd floor, Pittsfield, MA 01201
* Condado de Hampshire: Way Finders: 1780 Main Street Springfield, MA 01103

## Apéndice C: Lista de organizaciones/agencias evaluadoras de CE

|  |  |
| --- | --- |
| A Positive Place, Hospital Cooley Dickinson  | Centro Elizabeth Freeman |
| Autoridad Regional de Vivienda del Condado de Berkshire | Centro Gándara |
| The Brien Center | Greenfield Family Inn |
| Community Action Pioneer Valley | Servicios de Salud para Personas sin Hogar, Western Mass |
| Servicios de Veteranos de Central Hampshire  | Louison House |
| Centro para el Desarrollo Humano (CHD, por sus siglas en inglés) | Asociados de Salud Mental (MHA, por sus siglas en inglés) |
| Construct, Inc.  | NELCWIT |
| Craigs Doors | Safe Passage |
| Clinical & Support Options, Inc. (CSO) | ServiceNet, Inc. |
| Servicios Comunitarios y Juveniles DIAL/SELF  | Soldier On |
| Eliot Community Human Services | VA – Leeds |

## Apéndice D: Términos clave y glosario

* **Priorización:** el uso de datos y otros factores para priorizar individuos y familias para vivienda y otros recursos en base a la urgencia, vulnerabilidad, equidad, disponibilidad de recursos y capacidad.
* **Solución de problemas de vivienda:** estrategias y servicios que ayudan a los grupos familiares a usar sus fortalezas, redes de apoyo y recursos comunitarios para encontrar una vivienda segura, decente y apropiada lo antes posible fuera del sistema de respuesta a crisis para personas sin hogar, aunque sea temporalmente. Estas estrategias deben usarse con todos los que interactúan con el sistema de servicios para personas sin hogar, a menudo más de una vez y a medida que cambian las condiciones. La Resolución de Problemas de Vivienda es un conjunto básico de estrategias y características que deben emplearse en todo el sistema de respuesta a crisis de personas sin hogar.
* **Desviación:** las estrategias y prácticas de desviación buscan ayudar a las personas a resolver su crisis de vivienda inmediata accediendo a una alternativa de vivienda segura y adecuada, en lugar de ingresar a un refugio de emergencia o permanecer en un lugar que no está destinado a ser habitado por humanos esa noche. Esto generalmente ocurre en el momento en que las personas solicitan servicios de emergencia, como la entrada a un refugio de emergencia, o podría tener lugar en un centro de día o mediante el servicio social antes de que una persona pase la noche sin refugio. Un grupo familiar se "desvía" si se presenta para asistencia de vivienda de emergencia y, en cambio, recibe apoyo y puede identificar una alternativa segura y apropiada a la falta literal de vivienda.
* **Salida rápida:** las estrategias de salida rápida son apropiadas después de que un grupo familiar haya ingresado a un refugio de emergencia o se haya quedado en un entorno sin protección y sirven para ayudarlos a regresar lo más rápido posible a una vivienda temporal o permanente, segura y apropiada, con el apoyo de servicios y un nivel mínimo de asistencia financiera. Un grupo familiar es "sacado rápidamente" si ha entrado en la falta literal de vivienda y recibe apoyo para acceder rápidamente a otras alternativas seguras, incluso si son temporales, para permanecer en un refugio de emergencia o en un lugar que no está destinado a la habitación humana.
* **Prevención de falta de hogar:** las estrategias de prevención de falta de hogar representan una amplia gama de esfuerzos para evitar que ocurran crisis de vivienda y para evitar que las personas que enfrentan tales crisis experimenten la falta de vivienda. La prevención dirigida de la falta de vivienda (es decir, SSVF) es un tipo de prevención secundaria que ofrece una asistencia más enfocada para los grupos familiares que enfrentan la pérdida inminente de la vivienda y la falta literal de vivienda.
* **Equidad:** la equidad se logra cuando la raza, el origen étnico, la orientación sexual, el género o la preferencia de género, la religión o la geografía de una persona ya no predicen los resultados. Los beneficiarios de SSVF deben revisar los datos del programa y de la comunidad para garantizar el acceso equitativo a los servicios y la prestación de los mismos, y emplear estrategias que promuevan prácticas, protocolos y autoridad para la toma de decisiones equitativas.
1. Administración de Salud Mental y Abuso de Sustancias de EE.UU. Atención informada sobre el trauma en los servicios de salud del comportamiento. Protocolo de Mejora del Tratamiento (TIP, por sus siglas en inglés) Serie 57. Publication HHS no. (SMA) 13-4801. Rockville, MD: Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias, 2014. [↑](#endnote-ref-1)
2. Administración de Salud Mental y Abuso de Sustancias de EE.UU. Atención informada sobre el trauma en los servicios de salud del comportamiento. Protocolo de Mejora del Tratamiento (TIP, por sus siglas en inglés) Serie 57. Publication HHS no. (SMA) 13-4801. Rockville, MD: Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias, 2014. [↑](#endnote-ref-2)
3. Adaptado en parte de la Guía del Capacitador de CCP de SAMHSA: Capacitación de contenido básico. Programa de Capacitación y Asistencia de Consejería de Crisis, 2013. <https://www.samhsa.gov/sites/default/files/core-content-trainers-guide.pdf> [↑](#endnote-ref-3)
4. 3 Adaptado en parte de la Guía del Capacitador de CCP de SAMHSA: Capacitación de contenido básico. Programa de Capacitación y Asistencia de Consejería de Crisis, 2013. <https://www.samhsa.gov/sites/default/files/core-content-trainers-guide.pdf>

**Página de firma del Evaluador de Entrada Coordinada de Three County CoC**

****

Todos los Evaluadores de Entrada Coordinada de Three County CoC deben leer esta Guía Complementaria y firmar esta página antes de comenzar a utilizar la Herramienta para la Evaluación de Entrada Coordinada de Three County CoC.

Al firmar esta página, confirma que leyó la Guía Complementaria, asistió a las capacitaciones requeridas y se comprometió con las responsabilidades y expectativas de los Evaluadores de CE de Three County.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Nombre en mayúsculas) (Cargo, Agencia)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Firma) (Fecha de firma) [↑](#endnote-ref-4)